

starogradski

OPĆINA STARI GRAD  
SARAJEVO



MUNICIPALITY OF STARI  
GRAD SARAJEVO

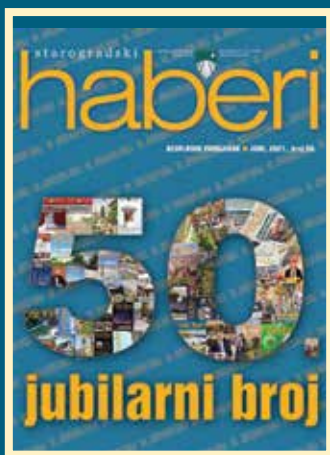
# haber

BESPLATAN PRIMJERAK ● JUNI, 2021, broj 50.



# jubilarni broj

- 2-4 Dan Općine:  
Otvoren rekonstruisani  
vrtić "Bulbuli"
- 5 Pomoć Općini  
Foča - Ustikolina
- 6-9 Podrška institucijama,  
udruženjima i  
pojedincima
- 14-18 Infrastruktura
- 18-19 Stipendije

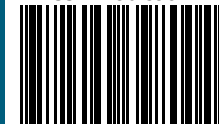


## Impressum

- Izdavač:** Općina Stari Grad Sarajevo
- Pripremili:** Almedina Porča  
Alma Imamović  
Jasenko Jašarević  
Nedim Šahović
- DTP:** Safet Mališević
- Fotografije:** Safet Mališević  
Nedim Šahović
- Štampa:** Inex d.o.o.
- Tiraž:** 3000
- Adresa:** Zelenih beretki br. 4  
71000 Sarajevo
- web:** www.starigrad.ba
- e-mail:** info@starigrad.ba
- Telefon:** +387 33 282 491



ISSN 2490-3981



## Svečanosti



# Za Dan Općine svečano otvoren rekonstruisani Vrtić "Bulbuli"

**Kompletno obnovljen objekat nakon više od 25 godina ● U septembru u vrtić kreće 80 polaznika ● U rekonstrukciju uloženo skoro milion maraka**

**P**oslije više od 25 godina od njegovog razaranja tokom agresije na ovaj grad, svečano je otvoren rekonstruisani vrtić "Bulbuli" na Bistriku. Općina Stari Grad upriličila je otvaranje vrtića na jedan od najznačajnijih datuma u historiji ove lokalne zajednice, 02. maj, Dan Općine. Riječ je o zajedničkom projektu Općine Stari Grad i Ministarstva za odgoj i obrazovanje KS vrijednom skoro milion konvertibilnih maraka. Zahvaljujući novom, potpuno opremljenom vrtiću, od septembra će JU "Djeca Sarajeva" moći primiti još 80 polaznika vrtića.

Svečanu vrpcu presijekli su općinski načelnik mr Ibrahim Hadžibajrić, ministrica za odgoj i obrazovanje KS Naida Hota-Muminović, gradonačelnica Sarajeva Benjamina Karić, kao i dopredsjedavajući OV Stari Grad Malik Garibija u čijem je mandatu ministra za socijalni rad KS ovaj projekat dogovoren.

### Sve novo, od podruma do krovne konstrukcije

U općini Stari Grad do sada su djelovala samo tri javna vrtića Biseri, Bajka i Pčelica i u svaki od njih Općina

### Video poruke načelnika pobratimskih općina

Tokom svečanosti prikazane su i video poruke načelnika pobratimskih općina koji su čestitali 2. maj, Dan općine: Bužgulašvili Vadim Albertovič, načelnik distrikta Aleksejevski Moskva; Ahmet Pekyatırmacı, načelnik Općine Seldžuk u Konyi; Jure Brkan gradonačelnik Makarske i Mustafa Dindar, gradonačelnik turske općine Osmangazi.



*Potpuno rekonstruisan objekat ukupne površine 400 m<sup>2</sup>*

je uložila značajna finansijska sredstva za obnovu i izgradnju dječijih igrališta. Opredjeljenje općinskog načelnika Ibrahima Hadžibajrića da osigurava što bolje uslove najmlađima u Starom Gradu ogleđa se i u tome što je u prethodnih dvanaest godina sagrađeno 13 potpuno novih dječijih igrališta, te su obnovljeni svi školski sportski tereni. „Još davne 2015. godine smo dolazili ovdje i tada sam obećao da ćemo krenuti u rekonstrukciju. Radi se o velikoj investiciji, tako da smo morali sačekati da se uključi i Kanton Sarajevo. Objekat je bio toliko devastiran da

je možda lakše bilo srušiti ga i napraviti novi. Ipak, mi smo krenuli u ovaj veliki poduhvat i renovirali sve od podruma do krovne konstrukcije. Sve je sanirano, učvršćena konstrukcija, opremljeno i sada imamo jedan predivan objekat, sigurno među najljepšim obdaništima u Kantonu Sarajevo,“ izjavio je načelnik Hadžibajrić.

## Nastaviti širiti kapacitete JU “Djeca Sarajeva“

Rekonstrukcija Vrtića “Bulbuli” počela je u augustu prošle godine. U potpunosti je obnovljen objekat ukupne površine skoro 400 m<sup>2</sup>, a izvedeni su svi građevinski radovi u unutrašnjosti, na krovnoj konstrukciji, montiran solarni sistem, uvedeno podno grijanje, postavljene nove elektroinstalacije i hidroizolacija, novo dječije igralište.

„Zadovoljstvo nam je biti dio ovog projekta. Nastojat ćemo nastaviti ovim putem i širiti kapacitete JU “Djeca Sarajeva”. Imati ovako dobar start znači da će ovi mališani postizati mnogo. Odrastati u lijepom, čistom i funkcionalnom ambijentu beskrajno je važno,“ izjavila je ministrica za odgoj i obrazovanje KS Naida Hota – Muminović.

Zamjenica direktorice JU “Djeca

Sarajeva” Abida Kapetanović izrazila je zahvalnost za ovaj značajni projekat, te uručila prigodne zahvalnice načelniku Hadžibajriću i ministrici Hota-Muminović. Svečano otvaranje Vrtića “Bulbuli” svojim nastupima uveličali su polaznici Vrtića “Pčelica” i “Biseri” kojima su na kraju načelnik, ministrica i gradonačelnica uručili prigodne poklone.

Obnova Vrtića “Bulbuli” trajala je osam mjeseci, a JU “Djeca Sarajeva” ima u planu raspisivanje javnog konkursa za nove polaznike koji bi u vrtić trebali krenuti već od septembra.



*Pokloni za najmlađe*



*Novi namještaj u svim prostorijama*

## Primjer saradnje tri nivoa vlasti

- Za obnovu ovog vrtića su se zajedno borili općinski i gradski vijećnici, kantonalni zastupnici i ministri u Vladi KS koji dolaze iz nekoliko stranaka ali su imali isti cilj. Općina Stari Grad je izvršila realizaciju projekta. Upravo ovo je primjer saradnje tri nivoa vlasti. Nastavit će sarađivati sa općinama i kantom, kako bi u naredne četiri godine izgradili što veći broj vrtića, poručila je gradonačelnica Benjamina Karić.

## Dan Općine



# Povodom Dana Općine odata počast sarajevskim velikanima

**Na mezaru Isa bega Ishakovića, turbetu Gazi Husrev-bega i Šehidskom mezarju Kovači ● Jedina općina koja je tokom agresije radila punim kapacitetom**

**P**ovodom Dana Općine Stari Grad, 02. maja, učenjem Fatihе i polaganjem cvijeća odata je počast utemeljitelju Sarajeva Isa-begu Ishakoviću, najvećem vakifu grada Gazi Husrev-begu, najboljim sinovima koji leže na Šehidskom mezarju Kovači i rahmetli predsjedniku R BiH Aliji Izetbegoviću.

### Stari Grad iznio teret odbrane grada Sarajeva

Kako je istakao općinski načelnik mr Ibrahim Hadžibajrić, to je višegodišnja tradicija, ali i jedna cjelina bez koje danas ne bismo bili ovdje gdje jesmo.

Podsjetio je da je Općina Stari Grad 02. maj počela obilježavati odmah nakon agresije na našu zemlju, ukazavši da su se upravo na njenoj teritoriji te 1992. godine odigravali ključni događaji. Osim toga, ova općina jedina je radila u punom kapacitetu tokom agresije na grad.

“Općina Stari Grad je sigurno iznijela teret odbrane grada Sarajeva, a samim tim i države BiH. Malo ko zna da je u Općini Stari Grad funkcionisalo puno rukovodstvo tokom agresije, što nije bio slučaj u

općinama Centar i Novo Sarajevo, Novi Grad djelimično, a Ilidža, Vogošća, Ilijaš, Hadžići i Trnovo su bili okupirani. Jedina općina koja je tada radila u punom kapacitetu je Stari Grad.

### Jedina institucija koja zvanično dolazi na mezar Isa bega Ishakovića

Hafiz Sadrudin ef. Išerić, imam Careve džamije, dočekaо je delegaciju Općine Stari Grad u haremu Careve džamije te izrazio zadovoljstvo zbog tradicije koju ova lokalna zajednica njeguje. “Ono što ja posebno cijenim i poštujem kod rukovodstva Općine Stari Grad jeste da je to jedina institucija u gradu Sarajevu, ponavljam jedina institucija, koja oficijalno dolazi na mezar Isa bega Ishakovića i time odaje počast i priznanje njemu koji je utemeljio ovaj naš šehar Sarajevo. Počast Gazi Husrev-begu, najvećem vakifu grada, odata je u njegovom turbetu, te u haremu Gazi Husrev-begove džamije gdje je delegaciju dočekaо mr Dženan Kaljanac, sekretar Gazi Husrev-begovog vakufa.

Na Šehidskom mezarju Kovači dele-

### Presudne bitke

Drugog maja, 1992. godine vodile su se presudne bitke za odbranu Starog Grada i Sarajeva. Na sjednici Općinskog vijeća Stari Grad Sarajevo, održanoj 21. maja, 2001. godine, jednoglasno je usvojena Odluka da će se 02. maj obilježavati kao Dan Općine Stari Grad.



Na mezarju Isa-bega Ishakovića

gacija je položila vijenac i proučila Fatihu na centralnom spomen obilježju, a potom i mezarju prvog predsjednika R BiH Alije Izetbegovića.

# Pomoć Općini Foča-Ustikolina: Obnova mosta za stanovnike sela Pobirjanovići

Donacija u iznosu od 10.000 KM • Prva konkretna pomoć za sanaciju šteta • Obilazak poplavljenog područja



Sa načelnikom i uposlenicima Općine Foča-Ustikolina

**Z**bog poplava koje su februaru ove godine zahvatile Općinu Foča-Ustikolina, usljed izljevanja rijeke Koline bio je potpuno onesposobljen most u selu Pobirjanovići, mjesna zajednica Jabuka. Stanovnicima ovog i okolnih sela bila je prekinuta putna komunikacija, a općinske vlasti uspjele su ga privremeno osposobiti samo za pješački saobraćaj i manja vozila. Za pomoć su se obratili višim nivoima vlasti i drugim lokalnim zajednicama, a prvi koji je reagovao je općinski načelnik mr Ibrahim Hadžibajrić.

## Poziv i drugim općinama da se uključe

Načelnik Hadžibajrić je prijedlog za donaciju iznio Općinskom štabu civilne zaštite, te je jednoglasno usvojena odluka o izdvajanju pomoći od 10.000 KM kako bi se pomoglo stanovnicima ovog naselja. Nakon toga, upriličena

je posjeta Općini Foča-Ustikolina krajem maja ove godine, a Hadžibajrić je u društvu novoizabranog načelnika Općine Foča-Ustikolina Muje Sofradžije obišao poplavljen područja i oštećeni most.

“Pozivam i druge općine da djeluju putem civilne zaštite i upute pomoć jer općinama sa manjim brojem stanovnika i manje razvijenom privredom pripadaju manji iznosi sredstava posebne naknade i oni ne mogu sami sanirati štete. Moramo biti solidarni i pomoći u ovakvim situacijama,” izjavio je Hadžibajrić.

Načelnik Općine Foča-Ustikolina Mujo Sofradžija uputio je riječi zahvalnosti za ovu značajnu pomoć. “Želim da se zahvalim načelniku Hadžibajriću jer on je prvi koji me posjetio i donirao 10.000 KM za poplave koje su nas zahvatile ove godine. Situacija u općini je zaista veoma teška tako da će nam pomoć Općine Stari Grad stvarno dobro doći,” kazao je Sofradžija.

Općina Foča-Ustikolina ima oko 1.500 stanovnika, a godišnji budžet općine je oko 1,5 miliona maraka. Procijenjena šteta uzrokovana poplavama u februaru ove godine iznosi 166.000KM.



Most teško oštećen



Uručena odluka o donaciji

## Projekti



## Uz podršku lokalne zajednice još 15 građana počelo plasteničku proizvodnju

**U posljednjih 13 godina podijeljeno više od 220 plastenika • Plasteničkom proizvodnjom bavi se i 81-godišnja Asija Kamber • Podijeljene sadnice paradajza i paprike**

Zahvaljujući podršci svoje lokalne zajednice još 15 stanovnika Starog Grada ove godine počelo se baviti plasteničkom proizvodnjom za što su im osigurani plastenici, prateća oprema i sadni materijal. S ciljem razvoja plasteničke proizvodnje i podrške poljoprivrednicima u Starom Gradu je u posljednjih 13 godina podijeljeno više od 220 plastenika, a za te namjene je izdvojeno skoro pola miliona konvertibilnih maraka.

### Podijeljeno 15 plastenika, do kraja godine još šest

Neke od korisnika plastenika i ove godine obišao je općinski načelnik mr Ibrahim Hadžibajrić što je njegova uobičajena praksa. U direktnoj komunikaciji sa pol-

joprivrednicima najbolje se stiče dojam o njihovim utiscima i ozbiljnim namjerama da se posvete ovoj grani poljoprivrede. Kako je izjavio načelnik Hadžibajrić, Općina je uvijek na raspolaganju onima koji žele da rade i obrađuju zemlju. U najkritičnijem periodu prošle godine, kada je pandemija mnoge ostavila bez posla, odlukom načelnika dodijeljeno je oko 30 plastenika, a dobili su ih svi koji

su podnijeli zahtjev i ispunjavali uslove.

„Ovaj put smo posjetili dvije porodice koje su dobile plastenike i prateću opremu, kao i sadni materijal i zadovoljan sam onim što smo vidjeli, a zadovoljni su i oni, što mi je posebno drago. Mi smo ove godine dodijelili 15 plastenika, a nećemo se na tome zaustaviti,“ izjavio je Hadžibajrić. „Do kraja godine bit će podijeljeno još šest plastenika veličine

### Veliko hvala svima

Zahvalnost za plastenik i sadni materijal izrazila je i Samira Borovina iz Škaljinog sokaka. „Nisam očekivala da ću dobiti sadni materijal. Šta da kažem, jako sam iznenađena organizacijom i profesionalnošću ekipe iz Općine. Veliko hvala svima, za našu porodicu ovo je nešto ogromno. Uz vašu pomoć i naš trud i rad, očekujemo velike rezultate“, poručila je Samira.



100m<sup>2</sup> u saradnji sa njemačkom humanitarnom organizacijom ABS. Moram istaći da značajna sredstva izdvajamo svake godine i za podršku bavljenju pčelarstvom, stočarstvom, za dodjelu sadnica voća i svega onoga što može pomoći našim građanima koji žive od obrade svoje zemlje,“kazao je Hadžibajrić.

## Velika pomoć za demobilisane borce i nezaposlene

Među onima koji su ove godine došli plastenik je Muhamed Fetahović sa Širokače, demobilisani borac u penziji i otac dvoje djece.

“Nikada se nismo bavili poljoprivredom i ovo nam je prvi put. Komšija koji se dugo godina bavi ovim poslom nam je pomogao i prije 10-ak dana posadili smo paradajz, papriku i krastavac i kao što vidite jako lijepo napreduje,“ ispričao je Muhamed i dodao da u plasteniku najviše radi njegova kćerka koja je inače profesor po struci, ali je nezaposlena. „Veliko hvala Općini Stari Grad i načelniku Hadžibajriću što su nam izašli u susret i prepoznali naš poštenu nijet“, kazao je Muhamed.

U ulici Hambina carina u naselju Širokača živi i 81-godišnja Asija Kamber koja je civilna žrtva rata. Prije 25 godina, čisteći baš tu baštu u kojoj se nalazi plastenik, Asija je stradala od mine, ostavši bez obje noge i jedne ruke. To ovu vrijednu ženu nije pokolebalo u njenoj namjeri da se bavi poljoprivredom, a velika želja joj je bila da ima plastenik. Ta želja ispunila joj se prije četiri godine kada je od Općine dobila plastenik, a prije nekoliko godina načelnik Hadžibajrić je ovaj hrabroj ženi donirao i elektromotorna invalidska kolica. Ove godine dobila je sadni materijal, te je u plastenik zasadila paprike, paradajz i drugo povrće, a uskoro očekuje i prve plodove.

“Nemam riječi i načina na koji bih se zahvalila. Ovo je četvrta godina kako sadim povrće u plasteniku i meni je ovo kao odlazak na izlet. U njemu provodim najviše vremena, tu pijem kafu, čupkam travu, donosim vodu i zajedno s kćerkom i unukom sadim povrće“, ispričala je Asija. „Ovaj plastenik mi je sve u životu... Ja ne mogu da ne radim ništa, ne mogu da sjedim, eto onako... Ja sam stalno u bašti, u plasteniku, a sve sa samo ova dva



*U plasteniku Muhameda Fetahovića*



*Sadni materijal za sve*

moja prsta koja su mi ostala,“dodala je. Za 15 plastenika i sadni materijal koji je podijeljen ove godine, novim i starim korisnicima, iz budžeta je izdvojeno skoro 45.000 KM.

## Podijeljeno 800 kg sjemenskog krompira

Poljoprivrednicima koji su aplicirali za sjemenski materijal ove godine podijeljeno je 800 kg sjemenskog krompira i 70 kg sjemenskog crnog luka.

Također, 15 starogradskih poljoprivrednika dobilo sadnice paradajza sorte “Optima” i paprike “Vedrana”. Ukupno je podijeljeno 1.500 komada



*1.200 sadnica paprike*

paradajza i 1.200 komada paprike.

Sadni materijal dobio je i penzioner Dervo Karkelja, koji je kazao da će mu u poljoprivrednim poslovima najviše pomagati kćerka Jasmina koja je nakon 12 godina rada u jednom od starogradskih hotela ostala bez posla. Žive u ulici Ablakovina i veoma su zahvalni na ovoj pomoći. „Za našu šestočlanu porodicu ovo je nešto veliko. Nismo se ovim nikada bavili, ali ne bojimo se rada i ‘zasukanih’ rukava. Pozivamo vas da nas posjetite za koji mjesec da vidite kako će naš plastenik izgledati“, kazala je Jasmina.

Svi poljoprivredni proizvođači koji su se u tekućoj sjetvenoj sezoni, u predviđenom roku, pismenim zahtjevom obratili nadležnoj službi, dobili su sjemenski materijal.

## Donacije



# Potpisan ugovor o izdvajanju 11.000 KM za obnovu prostorija Opće bolnice

**Renoviranje i opremanje prostorija za administrativne poslove • Općina pritekla u pomoć i prošle godine**

Općinski načelnik mr Ibrahim Hadžibajrić i direktor JU Opća bolnica "Prim. dr. Abdulah Nakaš" prof. dr. Ismet Gavrankapetanović potpisali su ugovor o namjenskom grantu prema kojem će se iz budžeta Općine Stari Grad izdvojiti 11.000 KM za ovu ustanovu. Radi se o sredstvima koja će biti utrošena za renoviranje i opremanje prostorija predviđenih za svakodnevne sastanke i obavljanje dijela administrativnih poslova vezanih za liječenje pacijenata Odjeljenja za internu medicinu.

"Ovom donacijom omogućit ćemo kvalitetniju uslugu i uslove rada u Općoj

bolnici. I prošle godine smo pomogli rad Opće bolnice kada se gradio izolatorij i vjerovatno smo bili prva općina koja im je pritekla u pomoć," izjavio je načelnik Hadžibajrić.

## Kontinuirana pomoć i podrška

Direktor JU Opća bolnica prim. dr. Ismet Gavrankapetanović se zahvalio Hadžibajriću za ovu značajnu donaciju, te potvrdio da će sredstva biti iskorištena za renoviranje dijela bolnice.

"Općina Stari Grad i načelnik Hadžibajrić kontinuirano pomažu da bol-

nicu renoviramo i da nabavimo ono što nam treba. Mi smo gradska centralna bolnica koja je u ovom periodu pokazala koliko puno može da uradi, u jednom kritičnom momentu i mogu slobodno reći da je Opća bolnica Sarajevo pomogla da se spasi ovaj grad," izjavio je prof. dr. Gavrankapetanović.

U julu prošle godine, u jeku pandemije korona virusa načelnik Ibrahim Hadžibajrić također je posjetio Opću bolnicu „Prim dr Abdulah Nakaš“ i uručio prof dr Gavrankapetanoviću, direktoru ove ustanove, odluku o dodjeli novčanih sredstava u iznosu od 10.000 KM za borbu protiv korona virusa.

## Fotografije i pisma zahvalnosti

U proteklom, teškom periodu pandemije Covid-19, ljekari i medicinsko osoblje Opće bolnice uložili su ogromnu energiju i svoje znanje da na najbolji način odgovore novom zdravstvenom izazovu. Nakon oporavka i po izlasku iz bolnice mnogi pacijenti upućivali su pisma zahvale, a fotografije su ostale kao sjećanje na te teške dane. Opća bolnica „Prim. dr. Abdulah Nakaš“ svaku fotografiju sačuvala je i napravila svojevrsni muzej sjećanja na izazove sa kojima su se suočili, kako bolnica, tako i pacijenti.





# “Ime jednog roditelja” umjesto “Ime oca” na svim formularima u Općini Stari Grad

**Omogućiti jednolikost dokumentacije na nivou cijele FBiH • Zaboravljena djeca rata više od 25 godina žive s teretom administrativne diskriminacije**

Općina Stari Grad prva je jedinica lokalne samouprave u FBiH koja je izvršila korekciju svih formulara i obrazaca za korisnike tako što je izbrisana formulacija “Ime oca”, a umjesto nje uneseno “Ime jednog roditelja”. Odluka je to općinskog načelnika mr Ibrahima Hadžibajrića koji je prihvatio inicijativu Udruženja “Zaboravljena djeca rata” s ciljem zaustavljanja diskriminacije nad djecom rođenom usljed posljedica ratnog silovanja.

Obrasce su prilagodile: Služba za privredu, Služba za obrazovanje, kulturu i sport, Služba za boračko-invalidsku i socijalnu zaštitu, Služba za investicije i komunalne poslove i Služba kabineta općinskog načelnika, dok formulari koje koriste ostale službe nisu ni imali tu formulaciju. Ukupno je zamijenjeno 113 obrazaca koji se mogu preuzeti u Šalter sali ili kao elektronski formulari sa općinske web stranice [www.starigrad.ba](http://www.starigrad.ba).

“Činjenica je da institucije u BiH stavljaju primat na ime oca bez mogućnosti opcionalnog izbora. Većina naših članova i djece rođene kao posljedica silovanja generalno u BiH ne zna ime oca zbog same činjenice da su njihove majke preživjele silovanje ili višestruka silovanja tokom rata nakon čega su kao posljedica takvog zločina na svijet donijele djecu,” kazala je predsjednica Udruženja Ajna Jusić. Dodala je da ova djeca već 25 godina žive sa teretom administrativne diskriminacije. Ajna je uputila iskrenu zahvalnost načelniku Hadžibajriću na prihvatanju inicijative, te kazala da se nada da će se i druge institucije voditi ovim primjerom.

## Ne postoje zakonske prepreke

“Mi smo odlučili pokrenuti ovu inicijativu jer ne postoje zakonske prepreke koje to osporavaju i samo je pitanje dobre




*Hadžibajrić i Jusić: Odmah prihvaćena inicijativa*



*Sa sastanka sa Udruženjem "Zaboravljena djeca rata"*

volje. Načelnik Općine Stari Grad Ibrahim Hadžibajrić je prvi koji se odazvao na ovo i, nadam se da će i ostali slijediti njegov primjer, jer ovo je zaista inicijativa koja isključivo ovisi o ljudskosti, poštovanju prema ovoj kategoriji i poštovanju našeg problema,” dodala je Jusić.

“Nije bilo nijednog razloga da ne prihvatimo ovu inicijativu, posebno što se radi o vrlo osjetljivoj kategoriji kojoj su na neki način uskraćena osnovna ljudska prava, pravo na izbor i privatnost. Mislim

 Općina Stari Grad Sarajevo
_____ (Prezime, ime jednog roditelja i ime )
_____ (Adresa podnosioca )
<b>OPĆINA STARI GRAD SARAJEVO</b> <b>Služba za privredu</b>
<b>PREDMET: ZAHTJEV ZA IZDAVANJE ODOBRE</b> <b>OBRTU SRODNE DJELATNOSTI</b>
Molim da mi se odobri obavljanje obrtu srodna djelatnos

## Novi izgled obrasca

da naš primjer trebaju pratiti i druge institucije i da se treba izvršiti prilagođavanje obrazaca na svim nivoima, kao i da je potrebna systemska i veća podrška ovoj kategoriji,”kazao je načelnik Hadžibajrić.

Inicijativa “Ime jednog roditelja” zalaže se da se na nivou cijele FBiH omogući jednolikost zvanične dokumentacije koju koriste svi građani FBiH, a koji će biti u skladu sa deklaracijom o ljudskim pravima, međunarodnim i domaćim zakonima.

## Općinsko vijeće

### 4. sjednica Općinskog vijeća

Na 4.redovnoj sjednici Općinskog vijeća Stari Grad usvojene su odluke kojima se nastavljaju olakšice za privrednike. Vijeće je prihvatilo prijedlog općinskog načelnika o umanjenju zakupnina zakupcima općinskih poslovnih prostora za 30% za period od 01.04. do 30.06.2021. godine. Ranije donesena odluka o umanjenju zakupnina istekla je 31.marta ove godine, te je na prijedlog općinskog načelnika Vijeće prihvatilo da se ova olakšica nastavi i naredna tri mjeseca. Odluka je donesena kako bi se ublažile negativne posljedice po privredu uzrokovane pandemijom korona virusa.



*Prodaja građevinskog zemljišta*

Iz istog razloga usvojena je i odluka o oslobađanju korisnika javnih površina od obaveze plaćanja zakupnine za period od 20.03. do 03.04. 2021. godine kada je ugostiteljskim objektima bio zabranjen rad na osnovu zaključka Vlade Kantona Sarajevo s ciljem zaustavljanja širenja virusa covid 19. Usvojena je i odluka o načinu i uslovima prodaje neizgrađenog gradskog građevinskog zemljišta u vlasništvu Općine Stari Grad za izgradnju dva niza objekata kolektivnog stanovanja u obuhvatu Regulacionog plana Gazijin Han. Na 4. redovnoj sjednici Općinsko vijeće Stari Grad usvojilo je Nacrt Programa rada Općinskog vijeća Stari Grad za 2021.godinu.

### 5. sjednica Općinskog vijeća

Općinsko vijeće je usvojilo prijedloge odluka o usvajanju i provođenju izmjena i dopuna Regulacionog plana "Lijeva obala Miljacke-Bistrič". Izmjene i dopune predložene su s



*Vijećnici odali počast na spomen ploči u Ferhadiji*

ciljem stvaranja planskog preduslova za izgradnju stambeno-poslovnog objekta u ulici Balibegovica, a sve s ciljem urbaniziranja prostora na kvalitetan način uvažavajući vlasničke odnose, te da se prema prostornim mogućnostima predloži optimalna organizacija prostora. Također, usvojeni su i svi predloženi akti iz oblasti imovinsko-pravnih odnosa, a među njima i odluka o načinu i uslovima prodaje neizgrađenog gradskog građevinskog zemljišta za izgradnju stambenog/stambeno-poslovnog objekta u ulici Maguda, za što će uskoro biti raspisan javni oglas.

Na sjednici je usvojena i odluka o raspodjeli budžetskih sredstava za finansiranje rada boračkih udruženja za 2021. godinu, Program rada Općinskog vijeća Stari Grad Sarajevo za 2021. godinu, prijedlog Pravilnika o izradi propisa i drugih akata Općine Stari Grad, te Izvještaj o realizaciji budžeta Općine Stari Grad za period 01.01-31.03.2021. godine.

Općinsko vijeće je na prijedlog općinskog načelnika usvojilo zaključak o pristupanju i izradi nacрта novog Statuta Općine Stari Grad Sarajevo, a rok za izradu nacрта je do 6. sjednice Općinskog vijeća Stari Grad. Po usvajanju nacрта statuta isti će se uputiti u javnu raspravu u trajanju od 60 dana. U izradu novog statuta bit će uključene i sve relevantne institucije sa viših nivoa vlasti.

### 6. sjednica Općinskog vijeća

Na šestoj redovnoj sjednici Općinskog vijeća Stari Grad, Općinsko vijeće je većinom glasova (22 Za, 2 Protiv i 3 Suzdržana) usvojilo zaključak Mandatno-etičke komisije kojim je Damiru Saračeviću, zamjeniku predsjedavajućeg Općinskog vijeća Stari Grad, izrečena sankcija zbog kršenja odredbi Člana 11 Kodeksa etičkih principa za izabrane zvaničnike u Općini Stari Grad Sarajevo, te će mu biti umanjen mjesečni paušal za mjesec juni, za 50%. Inače, iznos mjesečnog paušala za vijećnike u Općinskom vijeću Stari Grad je 612 KM.

Protiv Saračevića prijavu je podnijela državna službenica Adela Plakalo, pomoćnica načelnika za imovinsko-pravne, geodetske poslove, katastar i stambene poslove i to zbog: verbalnog napada, izrečenih prijetnji, zastrašivanja i ugrožavanja lične sigurnosti, nasilničkog ponašanja, vrijeđanja ljudskog dostojanstva, zlou-



*Izrečena sankcija dopredsjedavajućem Saračeviću*

potrebe ovlaštenja i kršenja odredbi pomenutog Kodeksa. Predsjedavajući Općinskog vijeća Stari Grad dr.sci. Mirza Batalović uputio je poruku da danas izrečena sankcija treba ukazati svim vijećnicima da se kršenje Etičkog kodeksa neće tolerisati, kao što neće biti tolerisano ni kršenje bilo čijih prava ili izazivanje konflikta i narušavanje kulture dijaloga.

Na šestoj sjednici je većinom glasova usvojen i Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Budžeta Općine Stari Grad Sarajevo za 2021. godinu. Prema riječima pomoćnice načelnika za finansije Edine Osmanagić, ovo je prvi redovni ovogodišnji rebalans budžeta Općine Stari Grad koji je sačinjen iz razloga da uključe prenesena sredstva završnom računu.

Verifikovani su mandati samostalnih vijećnika Vedrana Grebe i Almedina Miladina.

# 50. broj Starogradskih habera

Prvi “Starogradski haberi” objavljeni 2009.godine ● Haber znači obavijest, informacija, glas ● Distribucija putem sekretara mjesnih zajednica na kućne adrese

Sada već davne 2009. godine izašao je prvi broj općinskog biltena “Starogradski haberi”. Danas, dvanaest godina kasnije, predstavljamo vam jubilarni 50. broj ove publikacije koja je do sada ušla u sve domove građana Starog Grada.

## Otkud naziv “Starogradski haberi”

Često nas pitaju otkud naziv “Starogradski haberi”? Kada se odlučivalo o imenu biltena znali smo da mora biti drugačije i originalnije od sličnih glasila. Starogradski je prefiks od naziva naše općine, dok je Haber riječ koja je kao arabizam duboko ukorijenjena u naš jezik i znači: obavijest, informacija, vijest, novost, glas. Ovim biltenom unosimo vijesti, informacije – habere u starogradske domove, do naših građana.

Naši “Haber” namijenjeni su svima, od najmlađe do najstarije generacije, ali smo ipak najviše orijentisani prema građanima treće životne dobi koji se slabije snalaze sa modernim tehnologijama, te umjesto online izdanja, web stranice i društvenih mreža, ipak biraju pisanu riječ i printano izdanje.

Distribuiramo ih putem sekretara mjesnih zajednica koji naša izdanja nose na kućne adrese, a osim toga besplatan primjerak uvijek se može preuzeti u Šalter sali Općine ili na info pultu, kao i samim mjesnim zajednicama. Svakako, na web stranici i društvenim mrežama uvijek je dostupno i online izdanje.

## Od ove godine i “Online Haber” sa video sadržajima

Sa prvobitnih 20 strana, “Haber” su danas prošireni na 24 strane, a uz redovne sadržaje posvećene projektima, infrastrukturi, obrazovanju, socijalnim davanjima i dr. obogaćeni su i tekstovima o uspješnim privrednim subjektima iz



Prvi broj izašao 2009. godine



Distribucija na kućne adrese starijim građanima

naše općine, uspješnim mladim ljudima, pobratimskim općinama i međusobnom saradnjom, te inspirativnim pričama o životu naših građana.

Kako bi unaprijedili komunikaciju sa našim građanima, saradnicima i poslovnim partnerima ove godine kreirali smo i “Online Haber Općine Stari Grad” kroz koji periodično prenosimo najznačajnije aktivnosti. Online bilten, pored tekstova i fotografija projekata i događaja, sadrži i video priloge svih projekata koje smo realizovali u prethodnom periodu.



Novina: Online haber

## Mladi

# Impakt Inkubator poslovnih ideja: Poduzetnička obuka za mlade i 5.000 KM za najbolje poslovne ideje

**Općina i partneri omogućili mladima poduzetničku obuku • Osigurano 40.000 KM za projekat • Vlada Švicarske izdvojila 25.000 KM**



*Đozo, Hadžibajrić i Puljić potpisali sporazum*

**O**pćina Stari Grad sa svojim partnerima Fondacijom Mozaik i Investicijskom fondacijom Impakt pokrenula je poseban poslovni program nazvan Impakt Inkubator poslovnih ideja. Ovaj program mladim ljudima nudi poduzetničku obuku u trajanju od šest dana fokusiranu na razvoj poslovnog plana i poslovnog modela, pripremu i realizaciju prezentacije poslovnih ideja i svakako dodjelu bespovratne finansijske podrške u iznosu do 5.000 KM za najbolje pozitivno ocijenjene poslovne ideje. Uključena je i stručna i mentorska podrška u daljem rastu i razvoju biznisa u skladu sa procijenjenim potrebama. Partneri u ovom projektu obezbijedili su 40.000 KM za njegovu realizaciju.

Općina je za projekat izdvojila 15.000 KM, a Vlada Švicarske, posredstvom Razvojne agencije SIDA i USAID-a 25.000 KM, dok su Impakt i Mozaik implementatori projekta.

Ugovor o realizaciji ovog projekta su potpisali općinski načelnik mr Ibrahim Hadžibajrić, u ime Investicijske fondacije Impakt Senajid Đozo, te direktor Fondacije Mozaik Zoran Puljić. No, kako je najavlje-

## Obuka za minimalno 25 učesnika

Program Impakt inkubator poslovnih ideja uključivat će program poduzetničke obuke za minimalno 25 učesnika iz Starog Grada, te finansijsku, stručnu i mentorsku podršku za pet novih poslovnih poduhvata. Projekat se realizuje putem općinske Službe za lokalni razvoj i poslove mjesnih zajednica.

no, pored ovih sredstava, bit će osigurano i dodatnih 40.000 KM za podršku naprednim biznisima u Starom Gradu, što znači da će ukupni iznos sredstava za podršku poduzetništvu mladih ljudi kroz ovaj program iznositi 80.000 KM. Nakon potpisivanja ugovora raspisan je javni poziv koji je bio otvoren do 30. juna, te će korisnici ovog programa uskoro biti upoznati.

Općina Stari Grad Sarajevo je od 2016. do 2020. godine, samostalno i u saradnji s partnerima, obezbijedila više od tri miliona konvertibilnih maraka za projekte u oblasti razvoja poduzetništva i smanjenja stope nezaposlenosti kroz pokretanje start-



*Sa prošlogodišnjeg potpisivanja ugovora*

up biznisa, kao i sufinansiranje kamatne stope privrednicima kroz povoljne kredite BBI Banke. Osim toga, uskoro će biti dodijeljena sredstva planirana budžetom za nove start-upe i to ne samo mladih, nego i za nezaposlene osobe bez obzira na starosnu dob, žene, kao i osobe s invaliditetom.

Upravo je završen i šesti javni poziv za start-upe mladih ljudi u Starom Gradu, a ove godine je podrška lokalne zajednice viša nego ikad i u budžetu je osigurano 130.000 KM. Visina bespovratnih sredstava po poslovnom planu može iznositi do 10.000 KM.



# Centar za promociju i unapređenje zdravlja obilježio četvrtu godišnjicu

**Zdravstveni servis građana svih generacijskih grupa • Brojni pokloni, mjerenja i savjetovanja za goste • Uloženo više od 200.000 KM**

Uz zdravstvene vježbe, medicinsko savjetovanje, likovne radionice za najmlađe i najstarije, podjelu brojnih poklona i proglašenje najstarijih i najaktivnijih članova, Centar za promociju i unapređenje zdravlja Općine Stari Grad obilježio je u At mejdanu svoju četvrtu godišnjicu uspješnog djelovanja. Centar je zdravstveni servis građana svih generacijskih grupa u okviru kojeg se provode različite zdravstvene i edukativne aktivnosti, a posebna pažnja posvećena je osobama treće životne dobi sa kojima radi tim zdravstvenih profesionalaca. Jedinstven je po tome što prima korisnike iz cijelog Kantona Sarajevo i da ima ukupno 732 člana.

## Ideja nastala prije četiri godine

Centar je počeo sa radom 2017. godine u prostorijama koje je u potpunosti adaptirala i opremila Općina Stari Grad koja je do sada za pokretanje i aktivnosti ovog Centra izdvojila više od 200.000 KM. "Prije nešto više od četiri godine rodila se ideja o osnivanju ovog Centra, ali sama ideja nije dovoljna i važno je ono što nosite u srcu i iskrena želja da to uspije. Mi smo željeli da ovaj Centar uspije

i danas vidimo rezultate toga. Prvo smo našli adekvatne prostorije i adaptirali ih, a onda smo finansirali i projekte Centra kojim uspješno koordinira Udruženje 'Generacija'. Čestitam vam četvrtu godišnjicu i želim da ih još mnogo proslavite," poručio je načelnik Hadžibajrić.

## Saradnja sa Fakultetom zdravstvenih studija

Koordinator Centra Mahir Selmanović istakao je da je njihov osnovni cilj da budu od pomoći svim generacijskim skupinama. "Naš Centar ima svoj zdravstveni program, koji je po trendu Svjetske zdravstvene organizacije i koji uključuje svakodnevne terapijske vježbe, individualne vježbe, medicinsko savjetovanje, psiho-socijalne radionice, zdravstvene izlete i još mnogo toga," kazao je Selmanović.

Značaj projekata koje realizuje Centar prepoznali su i na Fakultetu zdravstvenih studija Univerziteta u Sarajevu, te su dekanesa Fakulteta prof.dr. Arzija Pašalić i koordinator Centra Mahir Selmanović potpisali Memorandum o saradnji koji će omogućiti da ubuduće studenti Fakulteta

### Najaktivniji članovi Centra

Proglašeni su i najstariji i najaktivniji članovi Centra za promociju i unapređenje zdravlja. Najaktivniji su Milan Kovačević i Fikreta Begović, a najstarija članica koja redovno učestvuje u svim aktivnostima je Fadila Džemidžić koja ima 92 godine. Godišnjicu je svojim nastupom uveličao Armin Muzafერიја koji je zabavljao prisutne, a pridružili su mu se i članovi hora "Osmijeh" kojeg čine korisnici Centra.



Hadžibajrić sa najstarijom članicom

zdravstvenih studija aktivno učestvuju u radu Centra pomažući korisnicima.

## Infrastruktura

# Završeni projekti vrijedni više od 850.000 KM

**Nova kanalizaciona i vodovodna mreža na Mahmutovcu • Sanirana saobraćajnica Brusulje • Dugoročno riješen problem u ulici Braće Nuhić**

Infrastrukturni projekti od uvijek predstavljaju jedan od najznačajnijih segmenata rada i djelovanja ove lokalne zajednice. Uprkos znatno manjim budžetskim sredstvima u 2021. godini, u proteklom periodu završena su tri velika infrastrukturna projekta čija ukupna vrijednost iznosi 859.700 KM.

Na Mahmutovcu realizovan projekat vrijedan više od pola miliona maraka

Završnim asfaltiranjem okončan je veliki projekat rekonstrukcije kanalizacione i vodovodne mreže u ulicama Kamenica i Paje malta na Mahmutovcu, vrijedan 580.000 KM.

Postavljena je nova kanalizaciona mreža na trasi dugoj 330 metara. Što se tiče vodovodne mreže, izvršena je zamjena starih i dotrajalih instalacija na kojima su bili česti kvarovi i svakodnevni prokopi radi popravki, što je dodatno uništavalo i onako lošu saobraćajnicu. Vodovodna mreža rekonstruisana je na dužini oko 250 metara.

Na jednom dijelu trase izvršeno je polaganje drenažnih cijevi da bi se dio podzemnih voda koje na ovom području ugrožavaju objekte odveo u sistem oborinske odvodnje. Ukupno je urađeno 25 pojedinačnih priključaka na domaćinstva.

Bio je ovo jedan od većih i zahtjevnijih projekata Općine Stari Grad, a počeo je sredinom novembra prošle godine. Dolaskom zime i nepovoljnih vremenskih uslova projekat je zaustavljen do proljeća, a radovi su nastavljeni u martu ove godine. Projekat je koštao 580.000 KM od čega je Općina Stari Grad izdvojila 430.000 KM, a Fond za zaštitu okoliša FBiH 150.000 KM.

Veliki projekat sanacije oko 450 metara saobraćajnice Brusulje

Početkom juna završen je veliki projekat sanacije oko 450 metara saobraćajnice Brusulje, koja pripada regionalnoj cesti R447 Dariva – Hreša, a u završnoj fazi urađeno je asfaltiranje preo-



Brusulje



Kamenica



Braće Nuhić

stalih 170 metara saobraćajnice. Ovaj značajni projekat počeo je prošle godine kada je završena polovina dionice - od mosta prema entitetskoj liniji (donji dio ulice), a radovi su zaustavljeni s dolaskom zimskih uslova.

Sredinom maja ove godine nastavljeni su radovi na preostalom, gornjem dijelu ulice.

Projekat je uključivao uklanjanje starog i oštećenog asfalta na kompletnoj dionici dužine oko 450 metara, uređenje slivnika, šahtova, odvodnje, djelimičnu zamjenu trotora i novo asfaltiranje.

Ulica Brusulje na Mošćanici predstavlja „žilu kucavicu“ na prelazu između dva entiteta. Po riječima mještana, saobraćajnica nije rađena još od '60-ih godina prošlog stoljeća, a redovno je koriste stanovnici Emerovice, Brusulja, Gazinog Hana i Vuče Luke.

Projekat je koštao oko 215.000 konvertibilnih maraka, a izvođač radova je bila firma 'Grakop' iz Kiseljaka.

Skoro 200 metara novog asfalta u ulici Braće Nuhić

Realizovan je projekat sanacije više od 190 metara ulice Braće Nuhić, koja se nalazi na području mjesne zajednice Hrid-Jarčedoli. Ovaj zahtjevni projekat trajao je mjesec dana jer je prije samog asfaltiranja trebalo sanirati tri potpor-na zida i dva manja podzida kako bi se osigurali što bolji uslovi i dugoročno riješili problemi stanovnika ove ulice. U sklopu projekta je postavljeno i 17 metara novih drenažnih cijevi, dok je KJKP 'Vodovod i kanalizacija' riješio probleme sa svojim instalacijama.

Po uklanjanju starog, dotrajalog asfalta, izvršeno je tamponiranje, a ulica je asfaltirana iz nekoliko dijelova jer se radi o veoma zahtjevnom terenu. Ovaj projekat u potpunosti je finansirala Općina Stari Grad iznosom od 64.700 konvertibilnih maraka, a radove je izvela građevinska firma 'OXA' iz Sarajeva.

## Potpornim zidovima otklonjena opasnost od rušenja

**Novi potporni zidovi na Sedreniku i Logavinoj ● Radovi izvođeni etapno ● Nema opasnosti od urušavanja saobraćajnica i objekata**



*Dva zida u ulici Grličića brdo*

**T**ri veoma zahtjevna i neophodna potporna zida izgrađena su u prethodnom periodu s ciljem otklanjanja opasnosti od urušavanja saobraćajnica ili okolnih objekata.

### Potporni zidovi u ulici Grličića brdo

U ulici Grličića brdo od broja 61 do broja 65 izgrađen je potporni zid zbog stabilizacije postojeće saobraćajnice, a njegova ukupna dužina iznosi oko 65 metara. Zbog složenosti posla i konfiguracije terena, radovi su se izvodili u kampadama. Također, s gornje strane saobraćajnice, radi zaštite padine, izgrađen je još jedan zid ukupne dužine oko 17 metara i visine 1,25 metara. Projekat je u cjelosti finansiran iz budžeta Općine Stari Grad sa oko 62.000 konvertibilnih maraka, a za izvođenje radova

angažovana je građevinska firma 'Klico trans gradnja' iz Sarajeva.

### Novi zid u ulici Logavina

Izgrađen je novi potporni zid u ulici Logavina broj 15, dužine 12 metara (spoj ulica Josipa Štadlera i Logavina). Izgradnjom novog armirano - betonskog zida riješen je problem stanovnika ove ulice s obzirom da je prijetila velika opasnost od rušenja postojećeg zida koji je mogao ugroziti i okolne objekte. Izvršeno je uklanjanje postojećeg i izgradnja novog betonskog zida dužine oko 12 metara i visine do 3,5 metra. Uporedo sa izvođenjem radova na izgradnji zida urađena je i drenaža.

Radovi su finansirani iz ovogodišnjeg budžeta Općine Stari Grad Sarajevo iznosom oko 29.500 konvertibilnih maraka. Izvođač radova bila je firma Klico trans gradnja iz Sarajeva.



*Novi zid u Logavinoj*

## Adaptirane prostorije za punkt Hitne pomoći



*Hitna pomoć u ulici Tekija čikma*

Općina Stari Grad adaptirala je svoje prostorije u ulici Obala Kulina bana 24 koje su namijenjene za otvaranje punkta Hitne medicinske pomoći, čime će se građanima ove općine pružiti adekvatna i hitna zdravstvena zaštita. Urađena je sanacija unutrašnjih zidova, plafona, zamjena stolarije, te adaptacija dva toaleta i dijela vanjske fasade.

Početkom marta ove godine općinski načelnik mr Ibrahim Hadžibajrić i zamjenik predsjedavajućeg Općinskog vijeća Stari Grad Malik Garibija iznijeli su ovu inicijativu ministru zdravlja KS prof.dr. Harisu Vraniću i tom prilikom je dogovorena njena hitna realizacija. Nakon ovog inicijalnog dogovora, Općinsko vijeće Stari Grad je na trećoj redovnoj sjednici održanoj 25.marta donijelo odluku o dodjeli pomenutog prostora JU "Zavod za hitnu medicinsku pomoć Kantona Sarajevo". Načelnik Hadžibajrić odmah potom naložio je da se krene sa hitnom adaptacijom prostorija kako bi punkt što prije počeo sa radom i bio na raspolaganju građanima.

## Sanirane devastirane ploče u Aleji ambasadora



*Obnovljene ploče*

Sanirane su devastirane ploče sa imenima ambasadora u Aleji ambasadora, a izvršena je i popravka oštećenog kamenog zida iznad kojeg se sade lipe. U februaru ove godine ustanovljena je devastacija šest ploča sa imenima ambasadora koji su u prethodnom periodu posadili svoja stabla lipe. Također, utvrđeno je i oštećenje kamenog zida iznad kojeg se sade lipe.

Urađena je detaljna sanacija lijevog zida u pravcu Kozije ćuprije. Radovi su podrazumijevali postavljanje uklonjenih kamenih pločica sa zida, te ponovnu izradu i zamjenu svih šest oštećenih ploča sa imenima ambasadora. Također, ukupno 133 ploče sa imenima ambasadora je očišćeno, izbrušeno, te su prefarbana slova gdje je to bilo potrebno.

## Infrastruktura



# Počela rekonstrukcija ulice Hamdije Kreševljakovića

**Načelnik Hadžibajrić i ministar Šteta obišli radove • Cilj projekta je poboljšanje saobraćajne komunikacije • Rekonstruisat će se trasa saobraćajnice i pješačkih staza dužine oko 650 metara**

**P**ovodom početka velikog projekta rekonstrukcije ulice Hamdije Kreševljakovića, radove su 23. juna, 021. godine obišli općinski načelnik mr Ibrahim Hadžibajrić i ministar saobraćaja KS Adnan Šteta. Radi se o zajedničkom projektu Općine Stari Grad i Ministarstva saobraćaja KS, putem Direkcije za ceste, koji uključuje rekonstrukciju saobraćajnice i pješačkih staza uz zamjenu oborinske kanalizacije na trasi dugoj oko 650 metara. Cilj projekta je poboljšanje saobraćajne komunikacije, te povećanje bezbjednosti i kapaciteta saobraćaja u jednoj od najfrekventnijih saobraćajnica u užoj gradskoj jezgri.

Radovi se trenutno izvode na dionici od Srednje škole poljoprivrede, prehrane, veterine i uslužnih djelatnosti prema Bakr-babinoj džamiji gdje se uklanja stari asfalt.

## Projekat vrijedan oko 750.000 KM

Kako je istakao načelnik Hadžibajrić, rekonstrukcija ove ulice razmatrana je još prošle godine, ali je na njegov prijedlog odgođena jer su se u to vrijeme izvodili radovi na tramvajskoj pruzi na Marijin dvoru, te bi novo gradilište izazvalo saobraćajni kolaps u gradu.

„Počeli smo realizaciju ovog velikog

projekta i radi se dionica od Drvenije do okretaljke na Trgu Austrije. Radi se kompletna rekonstrukcija, a Općina će financirati zamjenu oborinske kanalizacije. Bitno je da građani budu strpljivi u narednih 60-ak dana, a nadam se da će nam vremenske prilike ići naruku i da će sve biti završeno u roku,“ izjavio je Hadžibajrić. Dodao je da će se saradnja sa Ministarstvom saobraćaja i Direkcijom za ceste nastaviti. „Ove godine nam je prioritet da završimo ulicu Hamdije Kreševljakovića i Apelov put što smo također dogovorili i vrlo brzo ćemo to ozvaničiti. I pored smanjenih budžeta i u Općini i Kantonu, mi ćemo nastojati da uradimo što više projekata od onih sredstava koja su nam





*Sanirat će se dionica ukupne dužine 650 metara*

na raspolaganju," dodao je.

Da se kontinuitet projekata i saradnje sa Općinom Stari Grad nastavlja potvrdio je i ministar Šteta. „Započeli smo 2019. godine saradnju, dio stvari se radio 2020. godine, a evo ove godine nastavili. Radimo jedan jako bitan projekat, saobraćajnicu od Drvenije do Trga Austrije. Radi se o 650

metara rekonstrukcije saobraćajnice. Saobraćajnica je jako bitna zbog trolejskog saobraćaja. Vrlo brzo, početkom iduće godine nam dolaze i novi trolejbusi nakon 40. godina, tako da pripremamo saobraćajnicu za nove trolejbusove. Radujemo se saradnji sa Starim Gradom, radit ćemo još projekata," izjavio je Šteta.

### Radovi će se izvoditi u noćnim satima

Radovi na rekonstrukciji saobraćajnice Hamdije Kreševljakovića ukupno će koštati oko 750.000 KM, a rok za završetak je 75 dana. Izvođač radova je KJKP "Rad" dok će rekonstrukciju oborinske kanalizacije raditi firma Oxa d.o.o. Zbog izvođenja radova na snazi je rješenje o privremenoj izmjeni režima saobraćaja. Izmijenjeni režim saobraćaja odnosi se na dio ulice od spoja sa terminalom Drvenija do raskrsnice s ulicom Obala Isa-bega Ishakovića. U periodu od 8,00 do 16,00 sati zbog etapnog obavljanja poslova (dužina 30 do 50 metara), saobraćaj se obavlja naizmjenično jednom trakom, a kretanje pješaka je zaustavljeno u dijelu gdje se izvode radovi. U terminu od 23,00 do 5,00 sati je u potpunosti obustavljen saobraćaj za motorna vozila.



*Rekonstrukcija saobraćajnice i trotoara*

## Sanacija lijeve strane trotoara u ulici Kovači - Ploča



*Radovi od Mahirove pekare do Saburine ulice*

U toku je projekat sanacije lijeve strane trotoara u ulici Kovači - Ploča, od Mahirove pekare do raskrsnice sa ulicom Saburina. Radi se o djelimičnoj sanaciji kamenih oblutaka kojom će se vratiti stari sjaj, ali i funkcionalnost ovih kaldrmi u jednom od najljepših, ali i najprometnijih dijelova naše općine.

Ukupno će se sanacija uraditi na dužini od 150 metara, a radovi su počeli uklanjanjem grmlja, trave i kolničke konstrukcije. Radi se ručno štemanje i uklanjanje, te deponovanje stare kaldrme. Na betoniranu podlogu nanijet će se nova kaldrma uz ugradnju postojećeg kamena koji nije oštećen i dodavanje novog. Cijena radova koji se izvode je 21.000 KM, a finansiraju se iz budžeta Općine Stari Grad.

S obzirom da su u prethodnom periodu uložena značajna sredstva u radove upravo na ovom dijelu Kovača, radovima sanacije lijeve strane trotoara postići će se da cijeli prostor dobije na kvaliteti infrastrukture, ali i estetskom dojmu.



*Djelimična sanacija kaldrme*

## Stipendije



# Ukupno 346 učenika i studenata su ovogodišnji stipendisti Općine Stari Grad

Izdvojeno 312.000 KM za stipendije ● Motivacija za nadarene učenike i studente, te one koji se odluče za deficitarna zanimanja ● Ogromna pomoć i olakšica roditeljima

**U**kupan broj učenika i studenata koje Općina Stari Grad stipendira u školskoj/akademskoj 2020/21. godini iznosi 346, a iznos koji se za te namjene izdvaja iz budžeta je 312.000 KM.

“Stipendije za naše učenike i studente nisu smjele biti upitne, kao što nije upitna ni podrška građanima kojima je potrebna naša pomoć. Sve drugo što finansiramo iz općinskog budžeta stavljamo u drugi plan, jer prioriteta su se promijenili”, izjavio je prilikom podjele stipendija načelnik Hadžibajrić. Infrastrukturni projekti, gradnja, projekti iz oblasti kulture i sporta, realizuju se u smanjenom kapacitetu, znatno manjem od planiranog. No, oni kojima je potrebna pomoć lokalne zajednice, poput učenika, studenata, socijalno ugroženih, sigurno mogu na nju računati, poručio je Hadžibajrić.

## Podsticaj nadarenim učenicima i studentima

I ove godine Općina stipendira svoje nadarene učenike i studente. Amer i Amar Milaimi, braća blizanci iz Starog Grada, studenti su šeste godine Medicinskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu sa prosječkom ocjena 9,7. Već deset godina on i brat imaju podršku svoje lokalne zajednice, Općine Stari Grad, kroz stipendije koje su dobijali kao nadareni učenici, a kasnije i studenti. Budući ljekari, braća Milaimi, volontiraju u Domu zdravlja Stari Grad gdje su se uključili kako bi pomogli starijim kolegama u primarnom sistemu zdravstvene zaštite. Dobili su stipendije Općine Stari Grad i za ovu akademsku godinu.

### Podstrek za nove izazove i uspjehe

Među uspješnim srednjoškolicima koji su zaslužili općinske stipendije je i Fatih Žgalj, odličnik iz Prve bošnjačke gimnazije i osvajač brojnih priznanja i medalja iz fizike, matematike i geografije. „Ova nam stipendija služi kao dodatna motivacija u onome što volimo da radimo, bilo da je to nauka, umjetnost ili sport. Mi se bavimo time jer imamo volju i želju, a stipendija i novčana pomoć predstavljaju podstrek za nove izazove i uspjehe. Lijep je osjećaj kada znamo da imamo iza leđa našu lokalnu zajednicu, koja ima nadu u plodove našeg rada,“ izjavio je Fatih.

„Bratu i meni puno znači ova stipendija. Ovo je bio značajan podstrek za nas tokom prethodnih godina i jedna dodatna motivacija za rad i učenje. Prethodnih godina smo se zaista trudili i davali sve od sebe da budemo što bolji studenti, jer naša struka je veoma specifična i jednog dana mi ćemo biti ti koji će liječiti ljude. Stipendija je definitivno jedan veliki podstrek i zahvaljujem se Općini Stari Grad na podršci koju nam pruža,“ izjavio je Amer.

Stipendije za nadarene učenike i studente dobilo je 119 korisnika, a za te namjene izdvojeno je 106.000 KM iz budžeta.

## Stipendije kao olakšica i za roditelje

Služba za boračko-invalidsku i socijalnu zaštitu provela je i ove godine javni konkurs za stipendiranje djece šehida - poginulih boraca, ratnih vojnih invalida i demobilisanih boraca u školskoj 2020/2021., a pravo na stipendiranje ostvarila su 222 korisnika stipendija iz navedenih kategorija.

A, pomoć je itekako dobrodošla i roditeljima stipendista. Potvrdila je to i Selma Bučević, majka Benjamina Bučevića koji je učenik prvog razreda srednje škole. Benjamin je sin demobilisanog borca iz Starog Grada i korisnik je stipendije po tom osnovu. „Moj sin je dobitnik stipendije i ja se stvarno zahvaljujem Općini Stari Grad i našem načelniku koji je i u ovakvom vremenu pronašao način da bi nam pomogao da školujemo našu djecu. Ova pomoć puno znači, jer dijete ide u srednju tehničku školu i uvijek nam treba novca za knjige, materijal, opremu i druge stvari,“ ispričala je Selma.

Mjesečni iznos stipendije za srednjoškolce je 80 KM, a za studente 120 KM i korisnicima se isplaćuju za period od devet mjeseci.

## Podrška tradicionalnim i deficitarnim zanimanjima

Ranije ove godine podijeljene su i stipendije učenicima iz Starog Grada koji su se odlučili za deficitarna zanimanja kao

što su: keramičar, podopolagač, tapetar, mesar itd. Ovi učenici dobili su stipendije kako bi im se pomoglo u školovanju, ali istovremeno podstaklo i druge mlade ljude da se bave zanatima, posebno starim, tradicionalnim. Stipendiranje učenika deficitarnih zanimanja i starih tradicionalnih zanata Općina Stari Grad uvela je prije pet godina, no i pored toga nema mladih ljudi koji bi se opredijelili za tradicionalne zanate.

Ahmed Crnomerović je učenik trećeg razreda Srednje škole poljoprivrede, veterine uslužnih djelatnosti Sarajevo, a opredijelio se za zanimanje mesar. Kako kaže, školovanje je lakše jer je stipendista Općine Stari Grad već treću godinu.

“To je tražen i dobro plaćen posao i zato sam ga izabrao. Puno mi znači stipendija, iskoristiću je u daljem školovanju, da se mogu finansirati, školovati i fino završiti školu koju pohađam,“ kazao je Ahmed.



Pomoćnica načelnika Safija Šehović sa korisnikom



Korisnici stipendija iz kategorije adarenih učenika i studenata



Sedam učenika dobilo stipendije

## Predstavljamo

# Radio 8 Sarajevo - snažan medijski brend koji pokazuje da se na ovim prostorima kvalitet i trud cijeni



**Tim entuzijasta zaljubljenih u radijske talase – Vjerni prijatelj i najbolje društvo za slušatelje – Edukativni i zabavni sadržaji prilagođeni svim generacijama**

**U** jednoj od najstarijih starogradskih mahala, na Vratniku, prije skoro 13 godina osnovan je Radio 8, mala privatna radio stanica koju čini tim entuzijasta zaljubljenih u radijske talase koji se nesebično daju za kvalitet sadržaja i produkciju programa na zadovoljstvo njihovih slušatelja. Vrlo brzo ovaj radio postao je među najslušanijima i danas se bez imalo zadržke može nazvati jednom od najslušanijih radio stanica u Kantonu Sarajevo.

Nesumnjivo najzaslužniji za takav uspjeh je vlasnik Radija 8, Džemo Jabučar koji je okupio vrijedni tim i pokrenuo ovu priču, a sve sa željom da unese no-

vitete u bosanskohercegovački eter, te da slušatelji na talasima Radija 8 pronađu vjernog prijatelja i društvo kroz svoje svakodnevne aktivnosti. Od svoje vizije nikada nije odustao, iako se i danas mora nositi sa brojim poslovnim izazovima i poteškoćama.

„U avanturu otvaranja radio stanice upustili smo se s namjerom da koncept bude sasvim drugačiji od ostalih. Program radija namijenjen je slušateljima Kantona Sarajevo, svima onima koji žele imati uvijek dostupne provjerene i tačne informacije. Naš program ima edukativne i zabavne sadržaje prilagođene svim generacijama“, ispričao je Jabučar.

## Radio 8 Sarajevo svojim programom osvježit će i uljepšati Vaš dan!

Recept i tajna za pokretanje najuspješnije radio stanice BiH ne postoje, jer na kraju o tome odlučuju samo slušaoci. Iz ove radio stanice poručuju da se oni vode politikom malo priče, puno pozitivnih vibracija, jer im je zadovoljstvo i osmijeh slušatelja na prvom mjestu.

„Posebno smo ponosni na činjenicu što nam je sjedište u Starom Gradu, a sve

## Uz dobar tim, svakodnevno budite na 106,8 MHz

Uz zanimljive goste i emisije namijenjene aktuelnim dešavanjima i temama, program Radija 8 je ispunjen kvalitetnom i raznovrsnom muzikom, osvježava i uljepšava svaki dan! Poruka koju šalju sa Radija 8 je: Uživajte u proslavljen-

im i aktuelnim domaćim i svjetskim hitovima ili dopustite da Vas Radio 8 muzikom Vaše mladosti odvede u neka dobra, stara vremena.

Uz Radio 8 ćete biti informisani, optimistični, pozitivni i uvijek u dobrom ritmu!

# Radio 8

FM 106,8 MHz



Armin Muzaferija čest gost na radiju

je još lakše kada godinama imate konstantnu podršku svoje lokalne zajednice, Općine Stari Grad. Veliko nam je zadovoljstvo što smo ujedno i servis i sredstvo informisanja naše lokalne zajednice“, kazao je direktor Jabučar.

Ističe da Stari Grad daje poseban pečat njihovoj radio stanici. „Tu je prisutan kulturni duh cijelog Sarajeva na koji su sve Sarajlije ponosne. Turisti se rado vraćaju, upravo zbog duha s kojim cijela ekipa Radia 8 diše na 106,8 MHz,“.

## Vrijedna i motivirana ekipa

Radio je medij koji ima dušu, a njegovu dušu čine ljudi koji tu rade i koji svojim umijećem iz dana u dana uveseljavaju šire narodne mase. Odavno postoji deviza da ljudi koji rade na radiju, sve svoje probleme zaboravljaju onog momenta kada sjednu u studio, jer slušatelji moraju uvijek biti zadovoljni njihovim radom i porukama koje šalju. Veliko je to umijeće, ali i obaveza koju prihvataju svi koji se odluče za ovaj posao. A, takav je cijeli tim Radija 8.

Na čelu ove vrijedne ekipe je urednica programa Rialda Jarboč Memišević, koja zajedno sa Arnesom Derviševićem, Lejlom Šabanović, Dinom Softić, te studentima žurnalistike koji svoje znanje usavršavaju kroz praktičan rad, svakodnevno uljepšavaju dane svojim slušateljima.

„Velika je stvar to što smo pronašli put do srca naših slušatelja i otkrili način da ih zadržimo na našoj frekvenciji. Lijep je osjećaj kada znate da imate vjernu pub-

liku koja se uvijek javlja s riječima hvale. Velika je stvar to da kroz cijeli dan vodite stanovnike glavnog grada Bosne i Hercegovine“, poručila je ekipa Radija 8. Ponosno ističu da 01. oktobra slave svoj 13. rođendan i da nastavljaju sa uspješnim radom. „U narednim godinama želimo biti optimistični, pozitivni, pouzdani, razonoda i istinski najbolji prijatelj naših slušatelja baš kao i svih prethodnih godina,“ poručili su.



Brojne zahvalnice i priznanja za rad



Direktor Džemo Jabučar sa vrijednom ekipom

## Pobratimske općine

# Općina Ulcinj – Morski biser na krajnjem jugu Crne Gore

Općine Stari Grad i Ulcinj pobratimi od 2009. godine ● „Velika plaža“ u Ulcinju važi za jednu od najdužih u Evropi ● Albanci su većinsko stanovništvo u Ulcinju

Općina Stari Grad ima odlične odnose sa pobratimskim općinama iz regiona, a među njima je i Općina Ulcinj iz Republike Crne Gore, sa kojom se Stari Grad bratimio 2009. godine, a koju predstavljamo u jubilarnom, 50. broju „Starogradskih habera“.

Jedna od prvih međunarodnih aktivnosti općinskog načelnika mr Ibrahima Hadžibajriću, po preuzimanju funkcije prvog čovjeka Općine Stari Grad u novembru 2008. godine, bila je dogovaranje potpisivanja Sporazuma o bratimljenju između Općine Stari Grad i Općine Ulcinj. Sporazum su 25. maja, 2009. godine potpisali načelnici Ibrahim Hadžibajrić i Gëzim Hajdinaga u Sarajevu. Za Stari Grad i Ulcinj turizam predstavlja vitalnu privrednu granu, te se saradnja ove dvije općine najviše bazirala na razmjeni ideja i iskustava u ovoj oblasti.

Predstavnici Općine Stari Grad, ali i kulturno-umjetnička društva iz Starog Grada, vrlo često su gosti Općine Ulcinj posebno početkom mjeseca aprila kada ta crnogorska općina upriliči proslavu Dana Općine. Taj period godine označava kraj berbe maslina, izlazak pomoraca na more i početak turističke sezone, što je od ključnog značaja za sve stanovnike ovog primorskog grada. Ulcinjani, s druge strane, redovno posjećuju Stari Grad početkom maja, kada najstarija sarajevska općina obilježava svoj Dan Općine.

## Najstariji grad u Crnoj Gori

Područje današnjeg Ulcinja naseljeno je još od 5. stoljeća p.n.e, a po vjerovanjima osnovali su ga Iliri. U svojoj historiji dugoj preko 2.500 hiljade godina Ulcinjom je vladalo Rimsko, Bizantijsko, Osmansko i Venecijansko carstvo, a prije nekoliko stoljeća grad je bio poznat po gusarima koji su pljačkali po Jadranskom moru. Zbog prebogate historije Ulcinj je danas u potpunosti multikulturalan, multinacionalan i multietničan grad. Teritorij općine Ulcinj nalazi se uz samu granicu



Ulcinj - Historija duga više od 2.500 godina

sa Albanijom, te su stoga Albanci autohtoni stanovnici Ulcinja i čine više od 70% ukupnog stanovništva. Iz tog razloga duh Albanije prisutan je na svakom koraku u Ulcinju. Pored Albanaca u Ulcinju žive i Crnogorci, Srbi, Bošnjaci, Romi, te druge manje zajednice. U službenoj upotrebi su crnogorski i albanski jezik. Kao u Starom Gradu, i u Ulcinju možete vidjeti džamije i crkve u neposrednoj blizini, što je pravi primjer suživota.

## Turistički magnet

Sa više od 300 sunčanih dana godišnje, prosječnom temperaturom 25 stepeni u julu i avgustu, Ulcinj je idealno mjesto za ljetni odmor svih generacija. To je grad kontrasta, mješavina modernog i tradicionalnog. Savršen je za porodice koje traže mirni odmor, ali i za mlade željne noćnog provoda. Pored centralne gradske jezgre, simbol Ulcinja je „Velika plaža“. Sa svojih neprekidnih 12 kilom-

etara spada u jednu od najdužih plaža u Evropi. Plaža je podijeljena na nekoliko odvojenih plaža, a svaka nosi egzotičan naziv: Copacabana, Tropicana, Neptun i Safari. Također, preporuka je posjetiti i ostrvo Ada Bojana, trougaonog oblika koje se nalazi se na ušću rijeke Bojane, 15 km od Ulcinja, na granici sa Albanijom.

## Posjeta predstavnika Turističke organizacije Ulcinj

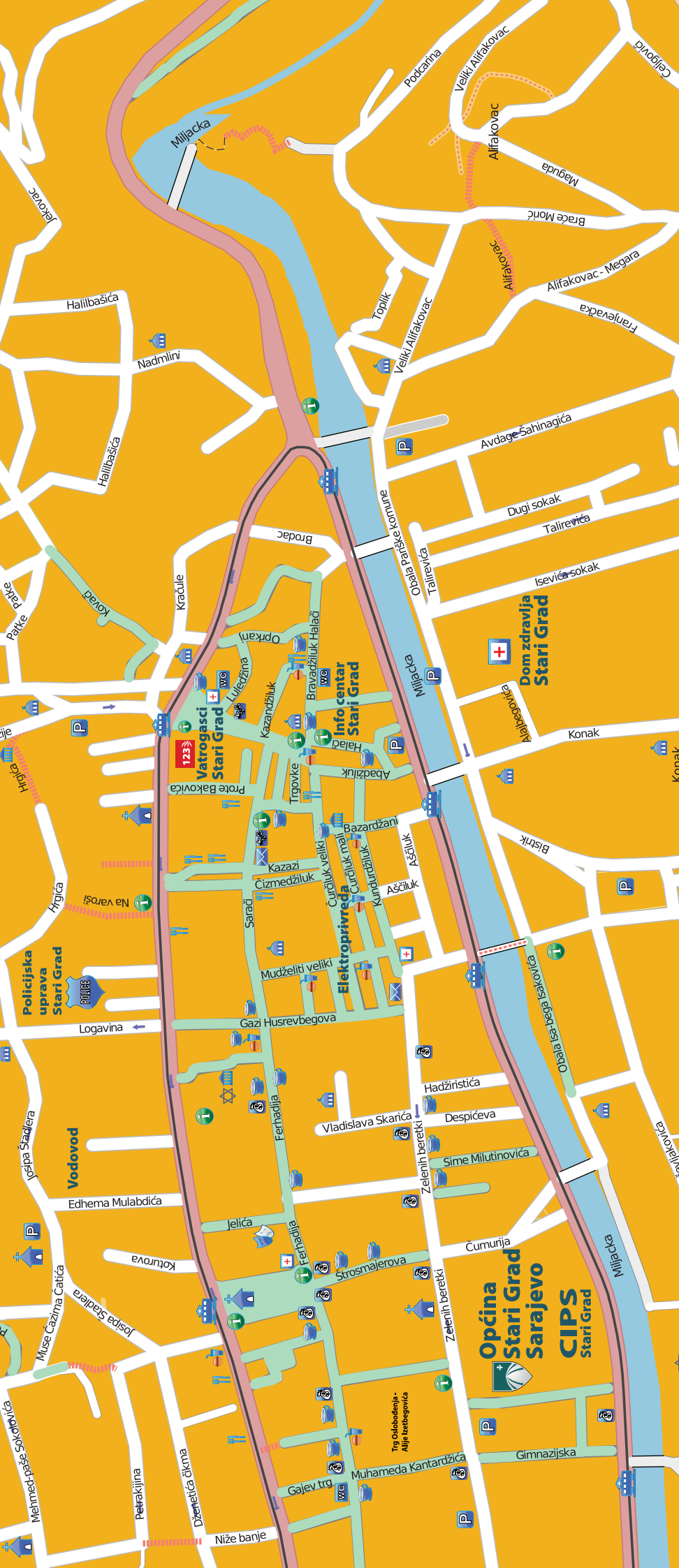
Pandemija korona virusa teško je pogodila Općinu Ulcinj. Stabilizacijom epidemiološke situacije početkom juna ove godine, predstavnici Turističke organizacije Ulcinja Bekim Shurdha i Fitim Avdiu posjetili su općinskog načelnika mr Ibrahima Hadžibajrića. Pored razgovora o stanju u turizmu, posjetu su iskoristili i kako bi mu prenijeli pozdrave predsjednika Turističke organizacije Ulcinj i nekadašnjeg načelnika Općine Ulcinj Gëzima Hajdinage.



Hadžibajrić sa gostima iz Ulcinja, juni, 2021.



Velika plaža Ulcinj, najduža u Evropi



Naziv institucije	Telefon
Policija	122
MUP Stari Grad	033/ 532-000
Hitna pomoć	124
Vatrogasci	123
Taxi Sarajevo	1515
Turistički informativni centar	033/ 532-606 i 580-999
Info centar Općine	033/ 233-184
Mjesne zajednice	033/ 265-526
Porezna uprava	033/ 555-481
Apoteka „Baščaršija“	033/ 272-300
Biro Stari Grad	033/ 557-247
Općina Stari Grad Sarajevo	033/ 282-300

Općinska služba	Telefon
Služba kabineta općinskog načelnika	033/282-400
Općinsko vijeće	033/282-313
Služba za odnose s javnošću i informacione sisteme	033/282-491
Služba civilne zaštite	033/282-395
Služba za investicije i komunalne poslove	033/282-417
Služba za urbanizam	033/282-316
Služba za imovinsko-pravne, geodetske poslove i katastar i stambene poslove	033/282-335
Služba za boračko-invalidsku i socijalnu zaštitu	033/282-397
Sektor za tehničke poslove i obezbjeđenje	033/282-452
Služba za opću upravu i inspeksijske poslove	033/282-357
Služba za finansije	033/282-427
Služba za privredu	033/282-359
Općinsko pravobranilaštvo	033/282-371
Služba za obrazovanje, kulturu i sport	033/282-365
Služba za lokalni razvoj i poslove mjesnih zajednica	033/265-525

-  Informacije
-  Policija
-  Parking
-  Prva pomoć
-  Toalet
-  Pošta
-  Banka



*"Nadam se da dolaze bolja vremena i da će ubrzo u Starom Gradu uživati gosti iz svih krajeva svijeta. Stari Grad je jači od svega i pobijedit će i pandemiju i njene posljedice. Pozivam cijelu regiju, građane naših pobratimskih općina iz Hrvatske, Srbije, Crne Gore, Makedonije, Kosova, Albanije, Turske...da dođu i uživaju u ljepotama Starog Grada.*

*Važni su nam i domaći gosti. Pozivamo vas iz svih dijelova Bosne i Hercegovine da dođete i uživajte u našoj ljepotici Bašćaršiji, našim spomenicima, džamijama, crkvama, sinagogama, katedralama, u našoj bogatoj gastronomskoj ponudi i delicijama po kojima smo poznati.*

*Vratit ćemo turiste u Stari Grad i vratićemo život i napredak u našu jezgru i biti primjer cijelom svijetu kako je neuništiv duh i snaga naših ljudi i naše općine"*  
- poručio je načelnik Hadžibajrić.